

In Sorrow and In Rejoicing  
June 23, 2024  
5th Sunday after Pentecost

2 Corinthians 6:1-13  
Mark 4: 35-41  
Rev. Anne Schlesinger

The passage we heard from 2 Corinthians this morning follows directly after the passage subtitled “The Ministry of Reconciliation,” where Paul famously said, “If anyone is in Christ, there is a new creation: everything old has passed away; look new things have come into being!” (2 Corinthians 15:17). All of creation is reconciled to God through Christ. What better news is there? What is left to fear?

Each of the letters Paul wrote to various churches include theological reflection, but this is more than abstract theology applicable to all church ministry, as important as that is. Paul was responding to some very painful difficulties he was having with the church in Corinth. The letters in our canon labeled 1 and 2 Corinthians are a compilation of fragments of at least four letters and are testament to his enduring relationship with the church in Corinth. After writing the letter we have labeled 1 Corinthians, Paul returned to Corinth and as professor said in his introduction to the book of 2 Corinthians, “one of the Corinthian believers made a verbal attack on Paul, and to his chagrin, no one came to his defense.”<sup>1</sup> Paul needed to teach a ministry of reconciliation in order to set matters straight with the church. He was not trying to claim any undue superiority over the church, but he needed to quell some false rumors about himself, some bad theology being taught in Corinth, and some infighting between church leaders.

Reconciliation is the very heart of Christian life. Reconciliation with God was done on the cross for everyone. Our response to that gift must be to reconcile with everyone everywhere, as much as we can. To quote professor Sampley again, “If the most important single factor about any of our lives is God’s having reconciled us to God’s very self, then the proper celebration of our reconciliation is to share it with others by fostering reconciliation and atonement wherever and whenever we can.”<sup>2</sup> This is why Paul wrote, “Do not accept the grace of God in vain.”

But, what does it mean to accept God’s grace *in vain*? The word in Greek is *kenon*, which can be translated as vain or empty. In other words, let God’s grace bear fruit in you. Notice grace as the gift that it is and let it transform you. Use it and spread it in community. Let your fruitfulness be seen through your faith and actions. And don’t wait! “Now is the acceptable time; now is the day of salvation!” says Paul, quoting the prophet Isaiah. Although grace is costly, God gives it freely. Don’t waste it, and don’t waste time.

That doesn’t mean that living out our faith will be easy, but Paul urges that we don’t let the lack of ease stop us. Paul readily lists the hardships he endured, including afflictions, calamities, beatings, imprisonments, riots, hunger, and sleepless nights. For Paul, faithfulness is not a protection from suffering or pain, nor is suffering a sign of God’s disfavor. Rather, all the problems we face due to our faith are borne *externally*, while God works *internally* to renew us. We can truly embody God’s reconciliation by

---

<sup>1</sup> J. Paul Sampley. “2 Corinthians—Introduction.” *New Interpreters Bible Vol. XI* (Nashville: Abingdon Press, 2000) p. 5

<sup>2</sup> J. Paul Sampley. “Reflections on 2 Corinthians 5:11-6:10.” *New Interpreters Bible Vol. XI* (Nashville: Abingdon Press, 2000) p. 98.

working to first embody the lifestyle, values and disposition of what Paul calls “weapons of righteousness,” which are purity, knowledge, patience, kindness, holiness of spirit, genuine love, truthful speech, and the power of God. Because God is continually at work at reconciling us through Christ, pain and sorrow will never have the last word. To quote the Psalmist, “Weeping may linger for the night, but joy comes with the morning,” (Psalm 30:5). The proper response to the sufferings of life is not to abandon our faith, but rather to assert that God remains with us through both the good times and the challenging times. Trusting God through difficult occasions will at last lead us to freedom.

In order to activate God’s grace of reconciliation, we “open wide our hearts,” (verse 13). This is at once a great blessing and a great risk. Discipleship Ministries says, “We share Christ, maybe with words, as we tell our story wrapped up in his story. But more often, and usually first, we share Christ by how we live in relationship with neighbors and strangers and loved ones all. We rejoice with those who rejoice and weep with those who weep. The grace in our lives is most full when it comes out in relationship, when we open our hearts to those around us and trust in the abundance of God’s grace.”<sup>3</sup> This is a dangerous act because it makes us vulnerable to hurt and rejection, but at the same time opens up the possibility of the great joy of real relationship. The difficulties we all have at times with relationships are reconciled through love when we can speak truth to one another about those difficulties and are able to rejoice together through forgiveness.

I saw a meme on Facebook one day this past week that went something like this: If you are holding a cup of coffee and someone bumps into you and you spill the coffee on your keyboard, and then someone asks you why you spilled coffee on your keyboard, you will likely say someone bumped your elbow so you spilled your coffee. But, the meme argued, that’s not really true. If there was tea in your cup, you would have spilled tea. The meme then compared this to life. When life goes smoothly, you can hide what you are carrying inside. But there will be times in your life when you are bumped. If you are filled with anger and resentment and malice, that will come spilling out of your cup. On the other hand, if your cup is filled with fruit of the spirit—love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, and self-control, what spills out will be pleasing to all who are around you. That little meme made me pause. In sorrow and rejoicing, what will spill out when someone bumps my elbow? Perhaps something within me needs a bit of reconciling work.

Amen.

---

<sup>3</sup> Rev. Dr. Derek Weber. “Open Your Hears: In Sorrow and Rejoicing.” Source: <https://www.umcdiscipleship.org/worship-planning/open-your-heart/fifth-sunday-after-pentecost-year-b-lectionary-planning-notes/fifth-sunday-after-pentecost-year-b-preaching-notes>

En tristeza y en gozo  
23 de junio de 2024  
Quinto domingo después de Pentecostés

2 Corintios 6:1-13  
Marcos 4: 35-41  
Rev. Anne Schlesinger

El pasaje que escuchamos de 2 Corintios esta mañana sigue directamente al pasaje subtulado “El Ministerio de la Reconciliación”, donde Pablo dijo: “Si alguno está en Cristo, nueva creación es; todo lo viejo ha pasado; ¡Mira, han surgido cosas nuevas! (2 Corintios 15:17). Toda la creación está reconciliada con Dios a través de Cristo. ¿Qué mejores noticias hay? ¿Qué queda por temer?

Cada una de las cartas que Pablo escribió a varias iglesias incluye una reflexión teológica, pero esto es más que una teología abstracta aplicable a todo el ministerio de la iglesia, por importante que sea. Pablo estaba respondiendo a algunas dificultades muy dolorosas que estaba teniendo con la iglesia en Corinto. Las cartas de nuestro canon denominadas 1 y 2 Corintios son una recopilación de fragmentos de al menos cuatro cartas y son testimonio de su relación duradera con la iglesia de Corinto. Después de escribir la carta que hemos denominado 1 Corintios, Pablo regresó a Corinto y, como dijo el profesor en su introducción al libro de 2 Corintios, “uno de los creyentes corintios atacó verbalmente a Pablo y, para su disgusto, nadie se acercó a él. su defensa”. (1) Pablo necesitaba enseñar un ministerio de reconciliación para poder arreglar las cosas con la iglesia. No estaba tratando de reclamar ninguna superioridad indebida sobre la iglesia, pero necesitaba sofocar algunos rumores falsos sobre sí mismo, alguna mala teología que se enseñaba en Corinto y algunas luchas internas entre los líderes de la iglesia.

La reconciliación es el corazón mismo de la vida cristiana. La reconciliación con Dios se hizo en la cruz para todos. Nuestra respuesta a ese regalo debe ser reconciliarnos con todos en todas partes, tanto como podamos. Para citar nuevamente al profesor Sampley: “Si el factor más importante de cualquiera de nuestras vidas es el hecho de que Dios nos haya reconciliado consigo mismo, entonces la celebración adecuada de nuestra reconciliación es compartirla con otros fomentando la reconciliación y la expiación dondequiera y cuando sea que estemos. poder.” (2) Por eso Pablo escribió: “No recibáis en vano la gracia de Dios”.

Pero, ¿qué significa aceptar en vano la gracia de Dios? La palabra en griego es kenon, que puede traducirse como vano o vacío. En otras palabras, deja que la gracia de Dios dé fruto en ti. Observa la gracia como el regalo que es y deja que te transforme. Úselo y difúndalo en comunidad. Deja que tu fecundidad se vea a través de tu fe y tus acciones. ¡Y no esperes! “Ahora es el momento aceptable; ¡Ahora es el día de la salvación! dice Pablo, citando al profeta Isaías. Aunque la gracia es costosa, Dios la da gratuitamente. No lo desperdicies y no pierdas el tiempo.

Eso no significa que vivir nuestra fe será fácil, pero Pablo nos insta a que no dejemos que la falta de facilidad nos detenga. Pablo enumera fácilmente las dificultades que soportó, incluidas aflicciones, calamidades, golpizas, encarcelamientos, disturbios, hambre y noches de insomnio. Para Pablo, la fidelidad no es una protección contra el sufrimiento o el dolor, ni el sufrimiento es una señal del desagrado de Dios. Más bien, todos los problemas que enfrentamos debido a nuestra fe son soportados externamente, mientras Dios trabaja internamente para renovarnos. Podemos verdaderamente encarnar la reconciliación de Dios trabajando para encarnar

primero el estilo de vida, los valores y el carácter de lo que Pablo llama "armas de justicia", que son la pureza, el conocimiento, la paciencia, la bondad, la santidad de espíritu, el amor genuino, la palabra veraz y el poder de Dios. Debido a que Dios está trabajando continuamente para reconciliarnos a través de Cristo, el dolor y la tristeza nunca tendrán la última palabra. Para citar al salmista: "Por la noche durará el llanto, pero con la mañana vendrá la alegría" (Salmo 30:5). La respuesta adecuada a los sufrimientos de la vida no es abandonar nuestra fe, sino más bien afirmar que Dios permanece con nosotros tanto en los buenos tiempos como en los difíciles. Confiar en Dios en ocasiones difíciles nos llevará por fin a la libertad.

Para activar la gracia de la reconciliación de Dios, debemos "abrir de par en par nuestro corazón" (versículo 13). Esto es a la vez una gran bendición y un gran riesgo. Ministerios de Discipulado dice: "Compartimos a Cristo, tal vez con palabras, mientras contamos nuestra historia envuelta en su historia. Pero más a menudo, y generalmente primero, compartimos a Cristo a través de la forma en que vivimos en relación con nuestros vecinos, extraños y todos nuestros seres queridos. Nos alegramos con los que se alegran y lloramos con los que lloran. La gracia en nuestras vidas es más plena cuando se manifiesta en las relaciones, cuando abrimos nuestros corazones a quienes nos rodean y confiamos en la abundancia de la gracia de Dios". (3) Este es un acto peligroso porque nos hace vulnerables al dolor y al rechazo, pero al mismo tiempo abre la posibilidad de la gran alegría de una relación real. Las dificultades que todos tenemos a veces en las relaciones se reconcilian a través del amor cuando podemos decirnos la verdad unos a otros sobre esas dificultades y podemos regocijarnos juntos a través del perdón.

Un día de la semana pasada vi un meme en Facebook que decía algo como esto: Si estás sosteniendo una taza de café y alguien choca contigo y derramas el café en tu teclado, y luego alguien te pregunta por qué derramaste café en tu teclado, probablemente dirás que alguien te golpeó el codo y derramaste el café. Pero, argumentó el meme, eso no es realmente cierto. Si hubiera té en tu taza, lo habrías derramado. Luego, el meme comparó esto con la vida. Cuando la vida transcurre tranquilamente, puedes ocultar lo que llevas dentro. Pero habrá momentos en tu vida en los que te topará. Si estás lleno de ira, resentimiento y malicia, eso se derramará de tu copa. Por otro lado, si tu copa está llena del fruto del espíritu: amor, gozo, paz, paciencia, bondad, fidelidad, mansedumbre y dominio propio, lo que se derrame será del agrado de todos los que te rodean. Ese pequeño meme me hizo detenerme. En tristeza y alegría, ¿qué se derramará cuando alguien me golpee el codo? Quizás algo dentro de mí necesite un poco de trabajo de conciliación.

Amén.

---

Notas:

1.) J. Paul Sampley. "2 Corinthians—Introduction." *New Interpreters Bible Vol. XI* (Nashville: Abingdon Press, 2000) p. 5

2.) J. Paul Sampley. "Reflections on 2 Corinthians 5:11-6:10." *New Interpreters Bible Vol. XI* (Nashville: Abingdon Press, 2000) p. 98.

3.) Rev. Dr. Derek Weber. "Open Your Hears: In Sorrow and Rejoicing." Source: <https://www.umcdiscipleship.org/worship-planning/open-your-heart/fifth-sunday-after-pentecost-year-b-lectionary-planning-notes/fifth-sunday-after-pentecost-year-b-preaching-notes>